PSAT™ 8/9

Fall 2026

PSAT 8/9

Bluebook Test Directions

Translated into Spanish (USA) for Students

Notes to the Proctor

Using this document on test day:

Distribute this document once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or displayed in Bluebook. Students may keep this document open and on their desk during the entire testing period. Students may **not** be given additional time, unless approved by College Board as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

Contents

1 **Notes to the Proctor**

3 **Notas para el alumno**

4 **Guion de Test Day (Día de la prueba)**

4 Bienvenidos

4 Recesos y control de escritorio

5 Soportes para exámenes con adaptaciones

5 Instrucciones finales

6 Resumen del examen

6 Instrucciones del Módulo de Lectura y escritura

7 Instrucciones para el Módulo de matemáticas

Notas para el alumno

El siguiente documento es una traducción de las instrucciones que leerá el instructor en voz alta, así como de las instrucciones escritas que se encuentran en Bluebook. Síganlas mientras el instructor lee las instrucciones en español. Si tienen alguna pregunta acerca de lo leído por el instructor, levanten la mano.

- Es posible que la traducción de estas instrucciones no coincida palabra por palabra con lo que lee el instructor; no obstante, la información relevante es la misma.
- El instructor podrá omitir algunas instrucciones que no se apliquen a sus instancias de examen.
- Podrán tener este documento en sus escritorios durante todo el tiempo que dure el examen, pero deberán devolverlo al instructor luego de su finalización.
- NO podrán utilizar este documento como borrador.
- Si van a rendir el examen con adaptaciones autorizadas, el instructor les brindará instrucciones adicionales en inglés.
- Los íconos se utilizan en todo el documento para captar su atención con respecto a cierta información:

Instrucciones disponibles en Bluebook

Todo el texto sombreado corresponde a las instrucciones que dicta el instructor.

1 Guion de Test Day (Día de la prueba)

1.1 Bienvenidos

Bienvenidos. Hoy harán el PSAT™ 8/9, que se enfoca en lo que están aprendiendo ahora. Es una oportunidad para determinar qué deberían mejorar.

Escuchen estas instrucciones con atención. Cuando termine, les daré el código de inicio. Si aún no han completado el registro, hagan una pausa mientras leo. Podrán terminar de registrarse más tarde.

Si prefieren seguir las instrucciones mientras las leo, hagan clic en **Review the Instructions (Revisar las instrucciones)**. Si todavía no les aparece la pantalla del código de inicio, hagan clic en **Help (Ayuda)** y, a continuación, en **Verbal Instructions (Instrucciones verbales)**.

Acordaron seguir las normas y mantener la confidencialidad del contenido del examen. Expulsaré a todo aquel que intente infringir las normas, y se cancelarán sus calificaciones. También se les podrá privar de rendir exámenes de College Board en el futuro.

Deben utilizar el Wi-Fi que se muestra en la pizarra antes de abrir Bluebook e introducir el código de inicio. No se conecte a ninguna otra red Wi-Fi.

Bluebook debe ser la única aplicación abierta en el dispositivo, a menos que usen una tecnología de asistencia autorizada. Se detectarán otras aplicaciones abiertas, lo que podría causar la anulación de sus calificaciones. Asegúrese de estar conectado a la red correcta y cierre todas las demás aplicaciones ahora.

¿Alguien necesita más tiempo para cerrar otras aplicaciones?

1.2 Recesos y control de escritorio

Bluebook cronometra a cada uno por separado y les indicará cuándo es hora de tomar el receso. Es posible que cada uno comience los recesos en momentos diferentes a los de sus compañeros, por eso, les pedimos que guarden silencio en todo momento.

Para tomar un receso en cualquier otro momento, vayan al menú **More (Más)** y hagan clic en **Unscheduled Break (Receso no programado)**. Perderán tiempo de examen si se toman un receso no programado.

Si tienen una adaptación autorizada para tomar recesos según sea necesario, seleccionen **Pause (Pausa)** debajo del cronómetro para no perder tiempo de examen. Pronto pasaré para asegurarme de que hayan despejado su escritorio como se indica en Bluebook. También les daré los materiales necesarios para su adaptación. Y si trajeron una calculadora, comprobaré que se pueda usar.

Si tienen teléfonos, relojes o gafas inteligentes, u otros dispositivos prohibidos, apáguenlos y guárdenlos ahora.

Deben tener 1 hoja como borrador, que recogeré después del examen, así que no la rompan. Escriban su nombre completo en la esquina superior derecha. Si no tienen una, avísenme cuando pase por su escritorio.

1.3 Soportes para exámenes con adaptaciones

Si los alumnos hacen el examen con un **lector de pantalla** u otra **tecnología de asistencia**, el instructor leerá lo siguiente:

Si usan síntesis de voz, un lector de pantalla u otra tecnología de asistencia autorizada, es el momento de asegurarnos de que funciona. Solo se permiten auriculares con cable sin bluetooth. Si personalizaron la configuración durante la práctica, es posible que ahora deban repetir este paso. Recuerden que también pueden utilizar las funciones integradas en su dispositivo. Si aún tienen teléfonos, relojes o gafas inteligentes, u otros dispositivos prohibidos, apáguenlos y guárdenlos en sus carteras ahora.

Si los alumnos están autorizados a utilizar la síntesis de voz solo para matemáticas, dicha función no se habilitará hasta la sección 2.

Hay más información disponible en la **Help Page (Página de ayuda)** de Bluebook.

Si los alumnos hacen el examen con un **lector humano**, el instructor leerá lo siguiente:

Los lectores deben leer las preguntas en voz alta todas las veces que se les pida. Es importante que lean exactamente lo que está en el guion. No deben extenderse en explicaciones, incluso si el alumno lo solicita.

Si los alumnos hacen el examen con un **escribiente**, el instructor leerá lo siguiente:

Los escribientes deben escribir solo las respuestas y correcciones que los alumnos les dicten. No pueden inducir al alumno de una manera que dé lugar a una respuesta diferente. Los escribientes leerán las respuestas de los alumnos para que las revisen si así lo desean.

Si los alumnos hacen el examen con **dibujos en relieve**, el instructor leerá lo siguiente:

Los dibujos en relieve tienen las mismas etiquetas y números que las descripciones detalladas que escucharán.

1.4 Instrucciones finales

Presten atención a estas instrucciones finales.

Si ven el aviso de batería baja en la pantalla, levanten la mano para que les ayude.

No se vayan hasta que les confirme que han entregado sus respuestas y los despida. No cierren la computadora portátil ni cubran la tableta antes de ese momento. He puesto un recordatorio aquí.

Si necesitan ayuda o más borradores en algún momento, levanten la mano y me acercaré. Recuerden escribir su nombre completo en los borradores adicionales.

¿Alguien tiene alguna pregunta?

Les daré el código de inicio enseguida. Cuando ingresen el código y hagan clic en **Start Test (Comenzar examen)**, se activará el cronómetro y podrán comenzar el examen.

Si todavía no ven la pantalla con el código de inicio, terminen de registrarse.

Ahora les leeré el código de inicio y lo escribiré en el pizarrón. ¡Buena suerte!

1.5 Resumen del examen

El siguiente documento es una traducción de las instrucciones del Resumen del examen que aparecen en Bluebook.
PSAT 8/9 digital tiene una sección de Lectura y escritura y otra de Matemáticas.

Sección 1: Lectura y escritura (54 preguntas)

Hay dos módulos en la sección Lectura y escritura. Cada módulo tiene 27 preguntas.

Sección 2: Matemáticas (44 preguntas)

Hay dos módulos en la sección de Matemáticas. Cada módulo tiene 22 preguntas.

Módulos

Dentro de cada sección, los dos módulos tienen su propio tiempo cronometrado. Si el tiempo lo permite, pueden revisar sus respuestas en un módulo determinado. Cuando el cronómetro llegue a cero, avanzarán a la siguiente sección automáticamente. Una vez que avancen desde cualquier módulo, no podrán retomarlo.

Instrucciones

Las instrucciones para responder las preguntas aparecen al comienzo de cada sección. Se encuentran en la esquina superior izquierda de la pantalla de cada pregunta.

1.6 Instrucciones del Módulo de Lectura y escritura

El siguiente documento es una traducción de las instrucciones que aparecen en Bluebook para los módulos de Lectura y escritura.

INSTRUCCIONES

Las preguntas de esta sección abordan una serie de habilidades importantes de lectura y escritura. Cada pregunta incluye uno o más pasajes, que pueden incluir una tabla o un gráfico. Lean atentamente cada pasaje y pregunta y luego elijan la mejor respuesta a la pregunta según los pasajes.

Todas las preguntas de esta sección son de opción múltiple y tienen cuatro opciones de respuesta. Cada pregunta tiene una sola respuesta correcta.

1.7 Instrucciones para el Módulo de matemáticas

El siguiente documento es una traducción de las instrucciones y la hoja de referencia que aparecen en Bluebook para los dos módulos de Matemáticas.

INSTRUCCIONES

Las preguntas de esta sección abarcan una serie de habilidades importantes de matemáticas.

Se permite el uso de la calculadora para todas las preguntas. La hoja de referencia, la calculadora y estas instrucciones están disponibles durante todo el examen.

A menos que se indique lo contrario:

- Todas las variables y expresiones representan números reales.
- Las figuras se dibujan a escala.
- Todas las figuras están en un plano.
- El dominio de una función dada f es el conjunto de todos los números reales x para los cuales $f(x)$ es un número real.

Para **las preguntas de opción múltiple**, resuelvan cada problema y elijan la respuesta correcta entre las opciones brindadas. Cada pregunta de opción múltiple tiene una sola respuesta correcta.

Para **las preguntas de respuesta elaborada por el alumno**, resuelvan cada problema e ingresen su respuesta como se describe a continuación.

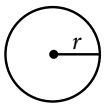
- Si encuentran **más de una respuesta correcta**, ingresen solo una.
- Pueden ingresar hasta 5 caracteres para una respuesta **positiva** y hasta 6 caracteres (incluido el signo negativo) para una respuesta **negativa**.
- Si la respuesta es una **fracción** que no cabe en el espacio proporcionado, ingresen el equivalente decimal.
- Si la respuesta es un **decimal** que no cabe en el espacio proporcionado, ingrésenlo acortando o redondeando el cuarto dígito.
- Si la respuesta es un **número mixto** (como 3½), ingrésenlo como una fracción impropia (7/2) o su equivalente decimal (3.5).
- No ingresen **símbolos** como el signo de porcentaje, la coma o el signo de dólar.

EJEMPLOS

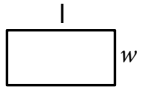
Respuesta	Formas aceptadas de ingresar la respuesta	No aceptada: NO recibirá puntos
3.5	3.5 3.50 7/2	31/2 3 1/2
⅔	2/3 .6666 .6667 0.666 0.667	0.66 .66 0.67 .67

Respuesta	Formas aceptadas de ingresar la respuesta	No aceptada: NO recibirá puntos
–⅓	-1/3 –.3333 -0.333	–.33 -0.33

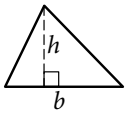
Hoja de referencia



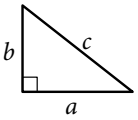
$A = \pi r^2$
$C = 2\pi r$



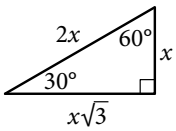
$A = lw$

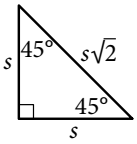


$A = \frac{1}{2}bh$

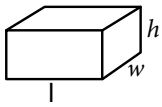


$c^2 = a^2 + b^2$

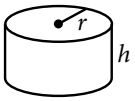




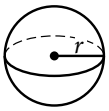
Triángulos rectángulos especiales



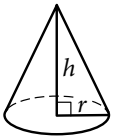
$V = lwh$



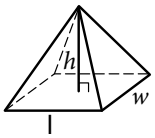
$V = \pi r^2 h$



$V = \frac{4}{3}\pi r^3$



$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$



$V = \frac{1}{3}lwh$

El número de grados de un arco en un círculo es 360.
El número de radianes de un arco en un círculo es 2π.
La suma de las medidas en grados de los ángulos de un triángulo es 180.